MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
between
UNIVERSITY OF MACERATA
(UNIMC, Italy)
and
SHANGHAI UNIVERSITY OF INTERNATIONAL BUSINESS AND ECONOMICS
(SUIBE, People's Republic of China)

The UNIVERSITY OF MACERATA (Italy), hereinafter also “UNIMC”, with headquarters in Via Crescimbeni nn. 30/32, postcode 62100, Macerata, Italy, represented by its Rector, Prof. Francesco Adornato and the SHANGHAI UNIVERSITY OF INTERNATIONAL BUSINESS AND ECONOMICS (People's Republic of China), hereinafter “SUIBE”, with headquarters at No.1900 Wenxiang Road, Songjiang District, Shanghai, People's Republic of China 201620, represented by its Rector, Prof. Wang Rongming, agree to establish this Memorandum of Understanding according to the following terms.

Article I – Relevance of the strategy
UNIMC and SUIBE agree this Memorandum is part of the mission on internationalization strategies for the two parties as well as institutional aim of the academic institutions involved.

The planned memorandum project is relevant in increasing international cooperation and the international elements of education and research, contributing in enhance, mutually for both partners, the quality of academic activities.

Through the transfer and the exchange of knowledge, the partnerships in scientific activities, the mobility experiences of all subjects involved and the co-operation in research, the herein agreement between University and the Partner will play an important role in the creation of an increasingly even higher value by and for both Countries that are much investing in knowledge-intensive societies.

Article II - Object
Purpose of the memorandum is the joint academic international cooperation through one or more of the following activities in a spirit of friendship and mutual understanding without financial burden on parties:

- promoting academic exchange and cooperation for scientific research, sharing innovative, technological and socio-economic contents and objectives, exchanging experiences related to educational and didactic systems in areas of common interest and participating reciprocally in national and international academic events as seminars and meetings;

- enhancing the individual mobility of professors, researchers, students, PhD students and administrative staff for the benefit of international teaching, study and the exchange of know-how and best practices;

- strengthening the internationalization processes related to teaching, research and the third mission by fostering active scientific and educational cooperation, also by sharing bibliographic resources and academic projects of particular complexity and interest.
Article III - Implementation
Should the implementation of the previous article require an agreement between the parties or the provision of financial resources, the parties shall develop specific projects and working plans to be formalized in appropriate Addenda connected to this Memorandum.
Each party will support their own individual outgoing mobility expenses:
- Addendum n. 1: plan of didactic and scientific activity;
- Addendum n. 2: plan of individual mobility of teaching/training staff;
- Addendum n. 3: plan of individual mobility of students.

Article IV – Coordination and monitoring
In order to coordinate and monitor the jointly agreed activities, each university shall appoint its own representative as coordinator. UNIMC appoints professor. Federica Monti, SUIBE university appoints prof. Zhang Lei.
The two persons appointed shall periodically monitor the outcomes of this Memorandum and will report to each own academic bodies.

Article V – Intellectual property
The intellectual property rights arising from the activities realized in the framework of this memorandum belong if they are the result of an individual activity, to each party as its author and/or to its author, if they are the result of common initiatives, to both parties and/or to their common authors. Publications shall mention this origin. For the activities which might produce outcomes with economic effects, the Parties shall jointly arrange the property rights and their protection according to their own rules.

Article VI - Use of the Logo of Universities
The parties may use the respective institutional logos for the purposes of the Memorandum related activities and documents under the following conditions:
a) neither party is authorized to use the name and logo of the other party for publicity and marketing. The use of the name of the other party to mention factually the collaboration is however authorized;
b) the use of the logo is specific to the activities of the memorandum and limited to the term of the same;
c) the use of the logo cannot damage in any way the good name, image, decorum, reputation of both parties;
d) the parties are kept free from any problem or title that may get from the use of their logo, as well as from any use of the denigrating or misrepresentations of their public name.

Article VII – Applicable Law and Resolution of disputes
The parties shall commit themselves to solving any dispute connected to the interpretation or implementation of this Memorandum through a friendly negotiation, as the first tentative over all. At the end of the tentative of negotiation, parties will write a minute which will integrate the content of the present Memorandum. When a jointly agreed solution cannot be achieved, the disputes shall be submitted to the unappealable decision of a proper arbitration panel composed by three members. Each Party shall appoint one member. The two appointed members shall jointly appoint the third member with the role of chairperson. The applicable law of the arbitration, shall be elected by
parties, in the afore mentioned minutes.

Article VIII - Coming into force, terms and amendments
This memorandum shall be effective as of the latest signature date below and shall remain in force for a period of five (5) years following this date, unless written notice is given by either party. The notice shall take effect three months after the date of notification to the other Party. Nevertheless, the activities in progress in the framework of this Memorandum shall not be compromised by the notice and shall be normally concluded.

This memorandum is drafted in two versions, in English and in Chinese, both versions being legally binding. Each party shall keep one original copy in each of the two versions.

Amendments to any part of the present Memorandum may be submitted to each other party throughout the whole period while it is in force; if the amendment is welcomed by the other party, the parties shall draw up an additional clause in which the conditions to be amended shall be clearly indicated and revised.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Shanghai University of International Business and Economics (People's Republic of China)</th>
<th>University of Macerata (ITALY)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>By: Prof. Wang Rongming, Rector</td>
<td>By: Prof. Francesco Adornato, Rector</td>
</tr>
<tr>
<td>Date: 2020.10.28</td>
<td>Date: 28 LUG. 2020</td>
</tr>
<tr>
<td>Stamp</td>
<td>Stamp</td>
</tr>
</tbody>
</table>
DIDACTIC AND SCIENTIFIC ACTIVITIES PLAN
between
UNIVERSITY OF MACERATA
(UNIMC, Italy)
and
SHANGHAI UNIVERSITY OF INTERNATIONAL BUSINESS AND ECONOMICS
(SUIBE, People's Republic of China)

- Considering the mutual interest of the University of Macerata (Italy) and the Shanghai University of International Business and Economics (People's Republic of China), with specific relevance for its School of Trade Negotiations and School of International Studies, scientific and educational cooperation and relationship in order to the development of studies, in the fields of Humanities, Legal, Political and Economical Sciences, of respective countries;
- considering the current memorandum of understanding as signed by both universities;
- considering the specific areas of development and innovation in the two Countries;

IT IS AGREED AND WORDED AS FOLLOWS

Relevance of strategy
The University of Macerata and the the Shanghai University of International Business and Economics agree this Memorandum is part of the mission on internationalization strategies for the two parties as well as institutional aim of the academic institutions involved.
The planned memorandum project is relevant in increasing international cooperation and the international elements of education and research, contributing in enhance, mutually for both partners, the quality of academical activities.
Through the transfer and the exchange of knowledge, the partnerships in scientific activities, the mobility experiences of all subjects involved and the co-operation in research, the herein agreement between the parties will play an important role in the creation of an increasingly even higher value by and for both Countries that are much investing in knowledge-intensive societies.

Scientific and educational project and implementation
The scientific and educational project consists in promoting academic exchange and cooperation for scientific research, sharing innovative, technological and socio-economic contents and objectives, exchanging experiences related to educational and didactic systems in areas of common interest and participating reciprocally in national and international academic events as seminars, symposia and conferences; enhancing the individual mobility of professors, researchers, students, PhD students and administrative staff for the benefit of international teaching, study and the exchange of know-how and best practices; strengthening the internationalization processes related
to teaching, research and the third mission by fostering active scientific and educational cooperation, also by sharing bibliographic resources and academic projects of particular complexity and interest.
This, in the light to contribute to the future development and strengthening of traditional relations of friendship between Italy and China, as well as recognizing the importance of establishing cooperation between two Universities.
The main purposes of this Plan are those follow:

1. giving students from both institutions the opportunity to learn about the culture and academic life of the counterpart with particular attention to: Social sciences, journalism and information (such as economics, political sciences and civics, sociology and cultural studies); Business, administration and law (such as international trade, business law -domestic and compared-, intellectual property, accounting and taxation, finance, banking, management and administration, marketing and advertising); Chinese and European Studies;

2. foster joint academic and research work in those areas of common interest through a students and professors exchange program;

3. the University of Macerata and the Shanghai University of International Business and Economics with specific interest of its School of Trade Negotiations and School of International Studies, agree to establish the "Eurasia Research Center". The center will represent a synergistic platform (with a dual-tier headquarters respectively in Macerata and in Shanghai) for generating and sharing knowledge about Eurasia in transnational and transregional perspective. The Center will serve as a dual-hub for a wide-departmental studies on (mainly but not limited to) national and international governmental policies, law, economy and culture of Eurasian territories, contributing to academic and scientific activities, such as the organization of seminars and conferences. Both promoter universities will jointly work for attracting membership respectively of EU countries' universities and research institutes (mainly by UNIMC side) and Asian countries' ones (mainly by SUIBE side) with the aim to create an international network of discussion of Eurasian matters. A specific Eurasia Research Center's agreement (for the duration, the structure and the composition of the board of members, detailed co-operation activities, financial supports and parties' respective contributions, liabilities and any other details) will be worded by promoter universities through a dedicated plan and annex, which should be in any case meant to be part of this agreement.

Conditions

The students exchange program between both institutions will be carried out under the following conditions:

- This student exchange program is open to students registered as full-time students of both Universities.
- The exchange student should have completed at least 1 (one) year of study at their home institution, before participating in the program.
The responsibility for the selection of participating students will fall upon the home institution and will be carried out according to its norms and regulations concerning academic records and any other established criteria.

The exchange student should meet all the admission requirements and any other requisites stated by the host institution.

The exchange student should demonstrate language proficiency in English.

It is the host institution's privilege to accept the exchange students presented by the counterpart.

Students will pay their tuition and fees at their home institution.

Students will cover all other expenses such as air fare tickets, food and lodging, medical insurance and any other costs while being abroad.

The number of exchange students will be defined and agreed upon annually on the basis of the available places in both institutions, generally the number will be 4 (four) students (and higher or minor number of exchange students may be agreed by parties in the light of their respective needs.

The students selected by the University of Macerata may decide to attend English taught courses offered by Shanghai University of International Business and Economics and its School of Trade Negotiations and School of International Studies, both within the Bachelor's degree and the Master's Degree programs.

The students selected by Shanghai University of International Business and Economics may decide to attend courses (both in English and in Italian) offered by the University of Macerata within the Bachelor's degree and Master's Degree programs.

Both institutions agree that the students exchange program will have a maximum duration of 1 (one) semester. This period of time can be extended subject to mutual and written consent.

Once accepted at the host institution, exchange students will register in the previously agreed courses with an academic load equivalent to a full-time student and will have the same rights and duties that regular students do have.

Both institutions agree to validate, according to their own procedures and regulations, the credits taken by the students at the host university.

The host institution will assist exchange students in finding proper accommodation.

Exchange students must return to their home country once the exchange term finishes.

Before departing, exchange students must buy an insurance policy with medical, accident, civil responsibility and repatriation coverage.

At the end of the term, the host university will certify the grades and credits achieved by the exchange students.

Coordination

In order to coordinate the activities to be carried out under this specific agreement, each institution appoints one person as liaison:
For the School of Trade Negotiations (and School of International Studies) within the Shanghai University of International Business and Economics (SUIBE, P.R.C)
Name: Ying Pinguang
Position: Associate Dean of School of Trade Negotiations
Address: 620 Gubei Road, Shanghai, P.R.C.
Telephone number: +86 139-1804-8102
Fax number: +86 21 5206-7289
Email address: yingpinguang@suibe.edu.cn

For the Political Science, Communication and International Relations Department, of the University of Macerata (UNIMC, Italy)
Name: Federica Monti
Position: Research Fellow of Business Law
Address: Via Don Minzoni, 22/A, 62100 Macerata (Italy)
Telephone number: +39 3342174294
Fax number: none
Email address: federica.monti@unimc.it

The Renewal, Termination and Amendment

1. This specific agreement shall remain in force for a period of 3 (three) years from the date of the last signature, reserve the right of both parties to terminate it by giving a written notice to the other party 6 (six) months in advance. The agreement is considered renewed automatically for the same term upon its expiry, without any notice by parties in the light of the previous paragraph.

2. Amendments to any part of the present plan may be submitted to each other party throughout the whole period while it is in force; if the amendment is welcomed by the other party, the parties shall draw up an additional clause in which the conditions to be amended shall be clearly indicated and revised.

3. This memorandum is drafted in two versions, in English and Chinese, both versions being legally binding. Each party shall keep one original copy in each of the two versions.

Shanghai University of International Business and Economics (People's Republic of China)
By: Prof. Wang Rongming, Rector
Date: 2020.10.30
Stamp

University of Macerata (ITALY)
By: Prof. Francesco Adornato, Rector
Date: 28 LUG. 2020
Stamp
PLAN OF INDIVIDUAL MOBILITY ACTIVITIES FOR TEACHING/TRAINING
STAFF between
UNIVERSITY OF MACERATA
(UNIMC, Italy)
and
SHANGHAI UNIVERSITY OF INTERNATIONAL BUSINESS AND ECONOMICS
(SUIBE, People’s Republic of China)

- Considering the mutual interest of the University of Macerata (Italy) and the Shanghai University of International Business and Economics (People’s Republic of China), with specific relevance for its School of Trade Negotiations and School of International Studies, scientific and educational cooperation and relationship in order to the development of studies, in the fields of Humanities, Legal, Political and Economical Sciences, of respective countries;
- considering the current memorandum of understanding as signed by both universities;
- considering the specific areas of development and innovation in the two Countries;

IT IS AGREED AND WORDED AS FOLLOWS

Project & implementation
The staff exchange project consists in promoting academic cooperation, extended to the staff resources, sharing experiences related to educational and didactic systems in areas of common interest and participating reciprocally in national and international academic events as seminars, symposia and conferences for the benefit of international teaching, study and the exchange of know-how and best practices; strengthening the internationalization processes related to teaching, research and the third mission by fostering active scientific and educational cooperation, even by sharing administrative staff.

Mobility numbers per academic year

<table>
<thead>
<tr>
<th>FROM</th>
<th>TO</th>
<th>Subject area code [ISCED]</th>
<th>Lecture</th>
<th>Number of teaching staff</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>UNIMC</td>
<td>SUIBE</td>
<td>03</td>
<td>8hrs/week (for teaching staff) or 1 working week (maximum, for training staff)</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>SUIBE</td>
<td>UNIMC</td>
<td>03, 04</td>
<td>8hrs/week (for teaching staff) or 1 working week (maximum, for training staff)</td>
<td>2</td>
</tr>
</tbody>
</table>
ADDENDUM n.3

PLAN OF STUDENTS INDIVIDUAL MOBILITY ACTIVITIES
between
UNIVERSITY OF MACERATA
(UNIMC, Italy)
and
SHANGHAI UNIVERSITY OF INTERNATIONAL BUSINESS AND ECONOMICS
(SUIBE, People’s Republic of China)

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students in the context of the Memorandum of Understanding.
The development of all activities is subject to the budget availability of each institution.

Information about higher education institutions

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name of the institution (and department, where relevant)</th>
<th>Short name</th>
<th>Contact details (email, phone)</th>
<th>Website (e.g. of the course catalogue)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Università degli Studi di Macerata</td>
<td>UNIMC</td>
<td>Area Internazionalizzazione Ufficio Mobilità Internazionale Via Pescheria Vecchia n. snc 62100 Macerata – Italia Head of the Intl Mobility Office Antonella TIBERI <a href="mailto:a.tiberi@unimc.it">a.tiberi@unimc.it</a> Tel. +39 0733 2586040 Fax +39 0733 2586039</td>
<td>University website <a href="http://www.unimc.it/it">http://www.unimc.it/it</a> Department home page <a href="https://www.unimc.it/it/ate-neo/dipartimenti-e-scuole">https://www.unimc.it/it/ate-neo/dipartimenti-e-scuole</a> Incoming students home page <a href="http://firo.unimc.it/en/students/incoming-students/students-coming-within-international-agreements">http://firo.unimc.it/en/students/incoming-students/students-coming-within-international-agreements</a></td>
</tr>
<tr>
<td>Shanghai University of International Business and Economics</td>
<td>SUIBE</td>
<td>School of Trade Negotiations 620 Gubei Road Shanghai, P. R. China (200336) <a href="mailto:yingpinguang@suibe.edu.cn">yingpinguang@suibe.edu.cn</a> Tel. +86 21 52067252 Fax +86 21 52067289</td>
<td>University website <a href="http://www.suibe.edu.cn/">http://www.suibe.edu.cn/</a> School of International Studies <a href="http://www.suibe.edu.cn/sis/main.psp">http://www.suibe.edu.cn/sis/main.psp</a></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Mobility numbers per academic year

The number of exchange students will be defined and agreed upon annually on the basis of the available places in both institutions, generally the number will be 4 (four) students.
The students’ exchange will be carried out on the 1st and 2nd cycle.
<table>
<thead>
<tr>
<th>FROM</th>
<th>TO</th>
<th>Subject area code [ISCED]</th>
<th>Subject area name</th>
<th>Study cycle short cycle, 1st, 2nd</th>
<th>Total number of Students</th>
<th>Total number of Months for each student</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>UNIMC</td>
<td>SUIBE</td>
<td>03</td>
<td>Social sciences, journalism and information</td>
<td>1st, 2nd</td>
<td>4 students</td>
<td>6 months</td>
</tr>
<tr>
<td>SUIBE</td>
<td>UNIMC</td>
<td>03; 04</td>
<td>Social sciences, journalism and information - Business, administration and law</td>
<td>1st, 2nd</td>
<td>2 students (03 area)</td>
<td>2 students (04 area) 6 months</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Recommended language skills**

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Receiving institution</th>
<th>Language of instruction 1</th>
<th>Language of instruction 2</th>
<th>Recommended language of instruction level</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>UNIMC</td>
<td>Italian (A1 level)</td>
<td>English (B1 level)</td>
<td>Italian and English</td>
</tr>
<tr>
<td>SUIBE</td>
<td>English (B1 level)</td>
<td>English (B1 level)</td>
<td>English</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Additional requirements**

**UNIMC:**
In case of additional requirements in regard to academic, organisational or other aspects (e.g. students with special needs) please contact the International Relations Office: cni@unimc.it.

**SUIBE:**
In case of additional requirements in regard to academic, organisational or other aspects (e.g. students with special needs) please contact the School of Trade Negotiations: yingpinguang@suibe.edu.cn.

**Calendar**
Academic Calendar
<table>
<thead>
<tr>
<th>Receiving institution</th>
<th>1st semester (fall semester)</th>
<th>Exams of the 1st semester (fall semester)</th>
<th>2nd semester (spring semester)</th>
<th>Exams of the 2nd semester (spring semester)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>UNIMC</td>
<td>From the end of September to the middle of January</td>
<td>From the beginning of January to the End of February</td>
<td>From the beginning of February to the end of May</td>
<td>From the beginning of May to the end of July</td>
</tr>
<tr>
<td>SUIBE</td>
<td>From the beginning of September to the end of December</td>
<td>From the middle of December to the end of December</td>
<td>From the beginning of March to the end of June</td>
<td>From the middle of June to the end of June</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Applications/information on nominated students must reach the receiving institution by:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Receiving institution</th>
<th>Autumn term* [month]</th>
<th>Spring term* [month]</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>UNIMC</td>
<td>June 30</td>
<td>October 30</td>
</tr>
<tr>
<td>SUIBE</td>
<td>May 31</td>
<td>November 30</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**UNIMC**
Partner institutions should send their nominations by email (pls. give student’s first and family name, e-mail, area of studies and semester of Erasmus scholarship). The students accepted will receive a *Welcome* e-mail and useful information for their future stay at the University of Macerata. Then the students should apply according to the procedure given on: [https://www.unimc.it/en/enrolment](https://www.unimc.it/en/enrolment)

**SUIBE**
Partner institutions should send their nominations by email (pls. give student’s first and family name, e-mail, area of studies and semester). The students accepted will receive a Welcome e-mail and useful information for their future stay at the Shanghai University of International Business and Economics. Then the students should apply according to the procedure given on: [http://www.suibe.edu.cn/sis/](http://www.suibe.edu.cn/sis/) (The website is in Chinese, SUIBE will provide useful and detailed information in English in due course).